Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Маланичева Наталья Николаевна
Должность: директор филиала
Дата подписания: 11.09.2023 16:16:00
Уникальный программный ключ:
94732e3d953a82d495dcc3155d5e573883fedd18

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Иностранный язык

(наименование дисциплины(модуля)

Направление подготовки / специальность

23.05.04 Эксплуатация железных дорог
(код и наименование)

Направленность (профиль)/специализация

Магистральный транспорт
(наименование)

Содержание

1. Пояснительная записка.
2. Типовые контрольные задания или иные материалы для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих уровень сформированности компетенций.
3. Методические материалы, определяющие процедуру и критерии оценивания сформированности компетенций при проведении промежуточной аттестации.

1. Пояснительная записка

Цель промежуточной аттестации – оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине, обеспечивающих достижение планируемых результатов освоения образовательной программы.

Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины

В соответствии с ФГОС 3++

Код и наименование компетенции	Код индикатора достижения компетенции
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.3 Применяет современные коммуникативные технологии для академического взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах) УК-4.4 Применяет современные коммуникативные технологии для профессионального взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)

Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В соответствии с ФГОС 3++

1 семестр		
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные материалы
УК-4.3 Применяет современные коммуникативные технологии для академического взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся знает: академическую лексику и базовые грамматические модели на иностранном языке;	Задание 1. Тестирование Тест № 1 Вопросы 1-10
	Обучающийся умеет: строить монологические сообщения на академические темы;	Задание № 2. Собеседование
	Обучающийся владеет: навыками чтения, понимания и перевода оригинальных текстов на иностранном языке, способен извлекать необходимую текстовую информацию, анализировать и обобщать ее в целях академического взаимодействия в устной и письменной формах.	Задание 3. Перевод Аннотирование
УК-4.4 Применяет современные коммуникативные технологии для профессионального взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся знает: профессиональную лексику и терминологию, а также базовую грамматику иностранного языка;	Задание 1. Тестирование Тест № 1 Вопросы 11-25
	Обучающийся умеет: строить монологические сообщения на профессиональные темы;	Задание № 2. Собеседование
	Обучающийся владеет: навыками чтения, понимания и перевода оригинальных текстов на иностранном языке, способен извлекать необходимую текстовую информацию, анализировать и обобщать ее в целях профессионального взаимодействия в устной и	Задание 3. Перевод /Реферирование

	письменной формах.	
2 семестр		
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные материалы
УК-4.3 Применяет современные коммуникативные технологии для академического взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся знает: академическую лексику и базовые грамматические модели на иностранном языке;	Задание 1. Тест № 2 Вопросы 1-10
	Обучающийся умеет: строить монологические сообщения на академические темы;	Задание № 2. Собеседование
	Обучающийся владеет: навыками чтения, понимания и перевода оригинальных текстов на иностранном языке, способен извлекать необходимую текстовую информацию, анализировать и обобщать ее в целях академического взаимодействия в устной и письменной формах.	Задание 3. Перевод Аннотирование
УК-4.4 Применяет современные коммуникативные технологии для профессионального взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся знает: профессиональную лексику и терминологию, а также базовую грамматику иностранного языка;	Задание 1. Тестирование Тест № 2 Вопросы 11-25
	Обучающийся умеет: строить монологические сообщения на профессиональные темы;	Задание № 2. Собеседование
	Обучающийся владеет: навыками чтения, понимания и перевода оригинальных текстов на иностранном языке, способен извлекать необходимую текстовую информацию, анализировать и обобщать ее в целях профессионального взаимодействия в устной и письменной формах.	Задание 3. Перевод /Реферирование
3 семестр		
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные материалы
УК-4.3 Применяет современные коммуникативные технологии для академического взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся знает: академическую лексику и базовые грамматические модели на иностранном языке;	Задание 1. Тест № 3 Вопросы 1-10
	Обучающийся умеет: строить монологические сообщения на академические темы;	Задание № 2. Собеседование
	Обучающийся владеет: навыками чтения, понимания и перевода оригинальных текстов на иностранном языке, способен извлекать необходимую текстовую информацию, анализировать и обобщать ее в целях академического взаимодействия в устной и письменной формах.	Задание 3. Перевод Аннотирование
УК-4.4 Применяет современные коммуникативные технологии для профессионального взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся знает: профессиональную лексику и терминологию, а также базовую грамматику иностранного языка;	Задание 1. Тестирование Тест № 3 Вопросы 11-25
	Обучающийся умеет: строить монологические сообщения на профессиональные темы;	Задание № 2. Собеседование
	Обучающийся владеет: навыками чтения, понимания и перевода оригинальных текстов на иностранном языке, способен извлекать необходимую текстовую информацию, анализировать и обобщать ее в целях профессионального взаимодействия в устной и письменной формах.	Задание 3. Перевод Аннотирование
4 семестр		
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные материалы
УК-4.3 Применяет современные коммуникативные технологии для академического взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся знает: академическую лексику и базовые грамматические модели на иностранном языке;	Задание 1. Тест № 4 Вопросы 1-10
	Обучающийся умеет: строить монологические сообщения на академические темы;	Задание № 2. Собеседование
	Обучающийся владеет: навыками чтения, понимания и перевода оригинальных текстов на иностранном языке, способен извлекать необходимую текстовую	Задание 3. Перевод Аннотирование

	информацию, анализировать и обобщать ее в целях академического взаимодействия в устной и письменной формах.	
УК-4.4 Применяет современные коммуникативные технологии для профессионального взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся знает: профессиональную лексику и терминологию, а также базовую грамматику иностранного языка;	Задание 1. Тестирование Тест № 4 Вопросы 11-25
	Обучающийся умеет: строить монологические сообщения на профессиональные темы;	Задание № 2. Собеседование
	Обучающийся владеет: навыками чтения, понимания и перевода оригинальных текстов на иностранном языке, способен извлекать необходимую текстовую информацию, анализировать и обобщать ее в целях профессионального взаимодействия в устной и письменной формах.	Задание 3. Перевод Аннотирование

Промежуточная аттестация (экзамен) проводится в одной из следующих форм:
1) ответ на билет, состоящий из практических заданий;
2) выполнение заданий в ЭИОС СамГУПС.

Промежуточная аттестация (зачет) проводится в одной из следующих форм:
1) собеседование;
2) выполнение заданий в ЭИОС СамГУПС.

2. Типовые контрольные задания или иные материалы для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих уровень сформированности компетенций

2.1 Типовые вопросы (тестовые задания) для оценки знаниевого образовательного результата

Проверяемый образовательный результат (ФГОС 3++):

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Образовательный результат
УК-4.3 Применяет современные коммуникативные технологии для академического взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся знает: академическую лексику и базовые грамматические модели на иностранном языке;

Примеры вопросов/заданий
Choose the right answer:
1. … ready for the lesson, please!
A) Be B) Are C) Do D) Does
2. I go to the university … bus.
A) in B) by C) on D) at
3. Take the book …!
A) out of the library B) in the library C) into the library D) from the library
4. I hope ... Moscow State Universaty.
A) for entering B) to enter C) of entering D) entering
5. In ..., our higher school was granted University status.
A) 2008 B) 2000 C) 2007 D) 1973

Wählen Sie die richtige Antwort:
1.Wo schlagen Sie die Wörter nach?
A) im Lesesaal B) in der Universität C) im Wörterbuch D) am Schreibtisch
2.Ich studiere ... Universität.
A) in der B) in dem C) an der D) an dem
3. Unsere Hochschule … vier Bibliotheken.
A) spricht B) umfasst C) verfügt D) bildet
4.Der Student beginnt seinen Stundenplan … .
A) ausarbeiten B) arbeiten C) auszuarbeiten D) ausgearbeiten
5. Jeder Mensch muss es wissen, … er macht.
A) das B) dass C) was D) ob

УК-4.4 Применяет современные коммуникативные технологии для профессионального взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся знает: профессиональную лексику и терминологию, а также базовую грамматику иностранного языка;

Примеры вопросов/заданий
Английский язык
Choose the right answer:
11. The station building was a high wooden … with a curved roof.
A) operation B) structure C) branch D) access
12. Our best diesel locomotive … a speed of 170 km per hour.
A) offers B) develops C) operates D) employs
13. Passengers are required to show ____ to conductors.
A) passports B) driver’s licenses C) tickets D) visas
14. In New York a passenger may go by Metro all day long for the same fare, if he only changes ____but does not go out of the station.
A) carriages B) compartments C) luggage D) trains
15. **In the USA some trains have special business ….. for one person**
A) compartments B) carriages C) toilets D) tickets

Немецкий язык
Wählen Sie die richtige Antwort:
1. Die Absolventen … in Betrieben, Firmen sowie bei der Eisenbahn arbeiten.
A) kann B) können C) konnte D) sollen
2. Nach Deutschland fahren wir mit einem … .
A) Vorortzug B) Schnellzug C) Güterzug D) Pferdezug
3. Dieses Gerät dient nur … Energieversorgung.

A) an der B) zu der C) nach der D) für
4. Viele Dieselloktypen … voneinander kaum … unterscheiden.
A) sein …zu B) sind … zu C) seid … zu D) sind … ---
5. Die Antriebsenergie einer elektrischen Straßenbahn wird mittels … von Oberleitungen abgenommen.
A) Stromabnahme B) Stromaufnahme C) Stromabschalter D) Stromabnehmer

2.2 Типовые задания для оценки навыкового образовательного результата

Проверяемый образовательный результат (ФГОС 3++):

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Образовательный результат
УК-4.3 Применяет современные коммуникативные технологии для академического взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся умеет: строить монологические сообщения на академические темы;
Примеры заданий *Подготовьте сообщение на одну из выбранных тем:* Английский язык 1. About Samara State Transport University 2. Learning at Samara State Transport University 3. World Renowned Institutions Немецкий язык 1. Die Samaraer Universität für Verkehrswesen. 2. Das Studium an der Samaraer Universität für Verkehrswesen. 3. Die ältesten Universitäten der Welt	
УК-4.3 Применяет современные коммуникативные технологии для академического взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся владеет: навыками чтения, понимания и перевода оригинальных текстов на иностранном языке, способен извлекать необходимую текстовую информацию, анализировать и обобщать ее в целях академического взаимодействия в устной и письменной формах.
Примеры заданий Английский язык Задание 1. Прочитайте и переведите со словарем текст по специальности: Text 1. Text 2. Text 3. Немецкий язык Text 1. Dresdner Technische Universität Text 2. Werner von Siemens Text 3. Friedrich List – Pionier der deutschen Eisenbahn Задание 2. Прочтите научно-популярный текст (без опоры на словарь) и передайте его основное содержание: Английский язык Text 1. SAMARA STATE TRANSPORT UNIVERSITY Text 2. GEORGE WESTINGHOUSE Text 3. BRUNEL FAMILY Немецкий язык Text 1. Eine Fahrt nach Hamburg Text 2. Welche fünf Begriffe fallen Ihnen im Zusammenhang mit Deutschland ein? Text 3. Die Arbeitswelt von Morgen	
УК-4.4 Применяет современные коммуникативные технологии для профессионального взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся умеет: строить монологические сообщения на профессиональные темы;
Примеры заданий *Подготовьте сообщение на одну из выбранных тем:*	

Английский язык 1. Travelling by Train 2. From the History of Railways 3. Modern Railways Немецкий язык 1. Das Verkehrswesen in Russland. 2. Das Verkehrswesen in Deutschland. 3. Mein zukünftiger Beruf.	
УК-4.4 Применяет современные коммуникативные технологии для профессионального взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)	Обучающийся владеет: навыками чтения, понимания и перевода оригинальных текстов на иностранном языке, способен извлекать необходимую текстовую информацию, анализировать и обобщать ее в целях профессионального взаимодействия в устной и письменной формах.
Примеры заданий Задание 1. Прочитайте и переведите текст по специальности (с опорой на словарь): Английский язык Text 1. CHINESE RAILWAYS Text 2. JAPANESE RAILWAYS Text 3. ENGLAND TRANSPORTATION SYSTEM Немецкий язык Text 1. Signaltechnische Sicherheit Text 2. Elektromagnetische Felder – allgemeine technische Grundlagen Text 3. Die Geschichte der Transsibirischen Eisenbahn Задание 2. Прочтите научно-популярный текст (без опоры на словарь) и передайте его основное содержание: Английский язык Text 1. RUSSIA TRANSPORTATION SYSTEM Text 2. RUSSIAN RAILWAYS Text 3. MONORAIL Немецкий язык Text 1. Reiseverkehrsmittel Text 2. Reiseverkauf im Internet Text 3. Aufgaben der Maschinen	

2.3. Перечень вопросов для подготовки обучающихся к промежуточной аттестации

Перечень вопросов к зачету (1 семестр)

1. Морфологические характеристики артикля. Употребление определенного и неопределенного артикля.
2. Местоимение. Личные местоимения.
3. Вопросительные местоимения.
4. Притяжательные местоимения.
5. Морфологические характеристики номинативных частей речи. Образование множественного числа имен существительных.
6. Склонение имен существительных. Предлоги.
7. Имя прилагательное. Степени сравнения имен прилагательных. Склонение имен прилагательных.
8. Морфология глагола. Категория времени. Настоящее время.

Перечень вопросов к зачету (2 семестр)

1. Количественные и порядковые числительные.
2. Отрицание. Способы выражения отрицания.
3. Временные формы прошедшего времени.
4. Модальные глаголы.
5. Именные формы глагола. Инфинитив.
6. Будущее время.

Перечень вопросов к зачету (3 семестр)

1. Понятие залога как выражения субъектно-объектных отношений. Образование страдательного залога. Особенности перевода пассивных конструкций на русский язык.
2. Причастие. Распространенные причастные группы.
3.Понятие залога как выражения субъектно-объектных отношений. Образование страдательного залога. Особенности перевода пассивных конструкций на русский язык.
4. Причастие. Распространенные причастные группы.
5. Синтаксис. Порядок слов в повествовательном предложении.
6. Порядок слов в вопросительном предложении.
7. Повелительное наклонение. Порядок слов в побудительном предложении.
8. Сложносочиненное предложение.

Перечень вопросов к экзамену (4 семестр)

Немецкий язык

1. Mein Lebenslauf.
2. Meine Freizeit. Hobby.
3. Mein Studium. Der Unterrichtsprozess.
4. Die Samaraer Universität für Verkehrswesen.
5. Das Verkehrswesen in Russland.
6. Mein zukünftiger Beruf.
7. Deutschsprachige Länder.
8. Das Verkehrswesen in Deutschland.

Английский язык

1. Stockton-Darlington Railway
2. Liverpool-Manchester Railway
3. St.Petersburg-TsarskoeSelo Railway
4. St.Petersburg-Moscow Railway
5. The First Transcontinental Railroad in the United States
6. Channel Tunnel
7. JapaneseRailways
8. Kuibyshev Railway

3. Методические материалы, определяющие процедуру и критерии оценивания сформированности компетенций при проведении промежуточной аттестации

Критерии формирования оценок по ответам на вопросы, выполнению тестовых заданий

- оценка **«отлично»** выставляется обучающемуся, если количество правильных ответов на вопросы составляет 100 – 90% от общего объёма заданных вопросов;
- оценка **«хорошо»** выставляется обучающемуся, если количество правильных ответов на вопросы – 89 – 76% от общего объёма заданных вопросов;
- оценка **«удовлетворительно»** выставляется обучающемуся, если количество правильных ответов на тестовые вопросы –75–60 % от общего объёма заданных вопросов;
- оценка **«неудовлетворительно»** выставляется обучающемуся, если количество правильных ответов – менее 60% от общего объёма заданных вопросов.

Критерии формирования оценок по результатам выполнения заданий

«Отлично/зачтено» – ставится за работу, выполненную полностью без ошибок и недочетов.

«Хорошо/зачтено» – ставится за работу, выполненную полностью, но при наличии в ней не более одной негрубой ошибки и одного недочета, не более трех недочетов.

«Удовлетворительно/зачтено» – ставится за работу, если обучающийся правильно выполнил не менее 2/3 всей работы или допустил не более одной грубой ошибки и двух недочетов, не более одной грубой и одной негрубой ошибки, не более трех негрубых ошибок, одной негрубой ошибки и двух

недочетов.

«Неудовлетворительно/не зачтено» – ставится за работу, если число ошибок и недочетов превысило норму для оценки «удовлетворительно» или правильно выполнено менее 2/3 всей работы.

Виды ошибок:

- грубые ошибки: незнание основных понятий, правил, норм; незнание приемов решения задач; ошибки, показывающие неправильное понимание условия предложенного задания.

- негрубые ошибки: неточности формулировок, определений; нерациональный выбор хода решения.

- недочеты: нерациональные приемы выполнения задания; отдельные погрешности в формулировке выводов; небрежное выполнение задания.

Критерии формирования оценок по зачету с оценкой

«Отлично/зачтено» – студент приобрел необходимые умения и навыки, продемонстрировал навык практического применения полученных знаний, не допустил логических и фактических ошибок

«Хорошо/зачтено» – студент приобрел необходимые умения и навыки, продемонстрировал навык практического применения полученных знаний; допустил незначительные ошибки и неточности.

«Удовлетворительно/зачтено» – студент допустил существенные ошибки.

«Неудовлетворительно/не зачтено» – студент демонстрирует фрагментарные знания изучаемого курса; отсутствуют необходимые умения и навыки, допущены грубые ошибки.

Экспертный лист

оценочных материалов для проведения промежуточной аттестации по

дисциплине «_____»

по направлению подготовки/специальности

_____

шифр и наименование направления подготовки/специальности

_____

профиль / специализация

_____

квалификация выпускника

1. Формальное оценивание			
Показатели		Присутствуют	Отсутствуют
Наличие обязательных структурных элементов:			
– титульный лист			
– пояснительная записка			
– типовые оценочные материалы			
– методические материалы, определяющие процедуру и критерии оценивания			
Содержательное оценивание			
Показатели	Соответствует	Соответствует частично	Не соответствует
Соответствие требованиям ФГОС ВО к результатам освоения программы			
Соответствие требованиям ОПОП ВО к результатам освоения программы			
Ориентация на требования к трудовым функциям ПС (при наличии утвержденного ПС)			
Соответствует формируемым компетенциям, индикаторам достижения компетенций			

Заключение: ФОС рекомендуется/ не рекомендуется к внедрению; обеспечивает/ не обеспечивает объективность и достоверность результатов при проведении оценивания результатов обучения; критерии и показатели оценивания компетенций, шкалы оценивания обеспечивают/ не обеспечивают проведение всесторонней оценки результатов обучения.

Эксперт, должность, ученая степень, ученое звание _____ / Ф.И.О.

(подпись)

МП